



COVID-19
ABRIL 2020

Consideraciones y acciones prioritarias para liderar su ciudad a través de la pandemia del COVID-19

Cuando ocurren desastres de cualquier tipo, la capacidad de una ciudad para responder a menudo está vinculada a dos factores: (1) la presencia de un liderazgo fuerte y (2) el nivel de coordinación entre los diversos sectores que responden. Lo mismo es cierto en el caso de la pandemia del COVID-19. Ya sea el alcalde, el equipo de liderazgo de la ciudad o el jefe de un equipo de respuesta a desastres, es importante identificar claramente quién está a cargo y quién tiene la autoridad para asignar recursos y tomar decisiones políticas que afectarán la vida de las personas en su ciudad.

La mayoría de los países tienen planes a nivel nacional para pandemias, pero pocos tienen planes a nivel de la ciudad. Debido a que el COVID-19 tiene el potencial de propagarse rápidamente a través de la transmisión comunitaria, las ciudades pueden necesitar activar planes con dirección nacional o regional limitada. Esta lista de verificación está diseñada para brindarle orientación y recursos para construir un plan multisectorial de la ciudad frente al COVID-19. *Es muy importante que los planes de la ciudad reflejen la planificación a nivel nacional y que todas las actividades de respuesta de la ciudad sean consistentes con los objetivos, las leyes y las políticas estratégicas nacionales.* Si aún no tiene una copia del Plan Nacional de Respuesta a Pandemias de su país, comuníquese con su Ministerio de Salud o búsquelo en su sitio web. Su país también puede tener un Plan de Comunicación ante Emergencias que debe seguir.

Mensajes clave:

- Esta lista de verificación incluye un conjunto de objetivos clave que corresponden a las etapas de preparación y respuesta al COVID-19.
- Estos objetivos y las acciones tomadas para alcanzarlos disminuirán el impacto del COVID en su ciudad.

Esta guía lo ayudará a:

- Identificar objetivos clave para la preparación y respuesta ante la pandemia del COVID-19.
- Use esta lista de verificación para manejar mejor la pandemia del COVID-19 a nivel de ciudad y para reducir las muertes.

¿Quién implementará las acciones prioritarias para liderar su ciudad a través de la pandemia del COVID-19?

- El alcalde
- Miembros del equipo de liderazgo de la ciudad
- Miembros del equipo multisectorial de respuesta a desastres



PREPARACIÓN: LO QUE PUEDE HACER ANTES DE LA TRANSMISIÓN DEL COVID-19 EN SU CIUDAD

1. Revise el plan nacional de su país para la preparación y respuesta ante una pandemia para comprender los roles y responsabilidades de las autoridades gubernamentales clave a nivel nacional.
2. Revise el plan de su ciudad para la preparación y respuesta ante epidemias y adapte el plan al conocimiento obtenido a nivel mundial y la evidencia científica sobre el COVID-19.
3. Revise los planes de comunicación de emergencia existentes y prepárese para difundir información a la comunidad local. La Organización Mundial de la Salud ofrece periódicamente actualizaciones de [orientación pública](#).

Organice un equipo de respuesta a desastres e inicie la planificación

1. Organice un equipo multisectorial de respuesta a desastres, que incluya representantes de cada uno de los siguientes sectores:
 - a. Liderazgo ejecutivo: alcalde o alguien designado por el alcalde
 - b. Miembros de cualquier comité de desastres preexistente
 - c. Seguridad pública
 - d. Salud pública y servicios médicos
 - e. Seguridad alimentaria
 - f. Negocios y comercio
 - g. Financiero
 - h. Logística y transporte
 - i. Portavoz(ces) de comunicaciones
 - j. Telecomunicaciones, tecnología de la información e informática.
2. Acciones inmediatas para el equipo multisectorial de respuesta a desastres:
 - a. Revisar el plan nacional ante pandemias de su país y el plan ante el COVID-19, si está disponible.
 - b. Revisar los planes nacionales y/o de desastres generales de la ciudad.
 - c. Definir roles y responsabilidades de cada representante del equipo multisectorial de respuesta a desastres.
 - d. Identifique al personal clave responsable de cada una de las áreas o sectores técnicos (por ejemplo, salud, seguridad).
 - e. Desarrollar planes operativos concretos (es decir, continuidad del gobierno y continuidad de planes operacionales) para cada área técnica (por ejemplo, mantenimiento de servicios esenciales).



- f. Implementar programas de preparación para el control de infecciones y medidas sociales de salud pública, incluyendo políticas de distanciamiento físico.
- g. Sensibilizar a la comunidad sobre el control de infecciones y las medidas de distanciamiento social.
- h. Brindar capacitación de emergencia sobre la epidemia del COVID-19 a los representantes de cada uno de los sectores de su ciudad.

Determinar quién estará en mayor riesgo ante el COVID-19

1. Identifique y mapee las poblaciones vulnerables y grupos en riesgo dentro de la ciudad. Para el COVID, los vulnerables incluyen a los adultos mayores, adultos con condiciones comórbidas como diabetes, hipertensión y enfermedades cardiovasculares y pulmonares crónicas, y aquellos con sistemas inmunes suprimidos crónica o agudamente. Las poblaciones vulnerables también incluyen personas sin acceso a atención médica de rutina o de emergencia, trabajadores informales, niños y adultos privados de libertad e institucionalizados, y poblaciones de bajos ingresos y socialmente marginadas.
2. Revise el presupuesto de su ciudad para evaluar qué recursos fiscales están disponibles para respaldar la respuesta al COVID.
3. Realice un inventario de los recursos esenciales de su ciudad, que incluyen, entre otros:
 - a. Existencias de alimentos
 - b. Recursos médicos, tales como:
 - i. Personal entrenado
 - ii. Equipo de protección personal
 - iii. Ventiladores
 - iv. Medicamentos para enfermedades no relacionadas con la pandemia.
 - v. Camas de hospital y camas de cuidados intensivos.
 - vi. Instalaciones ambulatorias
 - vii. Lugares donde se podrían establecer hospitales improvisados
 - viii. Capacidad de la morgue y alternativas para cadáveres
 - c. Suministros de agua potable y de purificación de agua y disponibilidad de agua para el lavado de manos.
 - d. Combustible para vehículos, generadores, calefacción y refrigeración, y otros tipos de equipos.
 - e. Necesidades de comunicación, como materiales y canales de información pública, para una rápida difusión de la información, incluidos los medios de comunicación y las plataformas de redes sociales.



4. Identifique qué recursos pueden producirse localmente y cuáles deben importarse a nivel nacional o internacional.
5. Desarrolle un plan para el reabastecimiento de recursos esenciales, teniendo en cuenta el probable absentismo de los trabajadores y las interrupciones en las cadenas de suministro.
6. Desarrolle un plan para movilizar recursos y la distribución a áreas prioritarias y/o poblaciones vulnerables.
7. Evalúe las reservas de alimentos de la ciudad y cubra los vacíos existentes mediante la recolección y el almacenamiento de raciones de alimentos de emergencia.
8. Comunique claramente los pasos que los hogares pueden tomar para mantener su acceso a los alimentos y otros productos esenciales.
9. Para los productos que se deben comprar o reponer de forma rutinaria, desarrolle y busque la aprobación de una asignación presupuestaria de emergencia para cubrir sus costos.

Prepárese para el impacto esperado en la salud

1. Consulte las fuentes de información nacionales e internacionales para obtener información actualizada.
2. Asegúrese de que todo el personal de respuesta reciba capacitación sobre definiciones de casos y orientación clínica para el manejo de los casos de COVID-19.
3. Proteja a todo el personal de respuesta proporcionando el EPP necesario y capacítelos en su uso adecuado.
4. Cree un plan para sostener los servicios de salud esenciales.
5. Estandarice la recopilación de datos y la presentación de informes de casos de COVID. La Organización Mundial de la Salud diseñó este [Formulario de Informe de Casos](#).
6. Recopile, analice e informe diariamente los datos de las pruebas, la morbilidad y la mortalidad y evalúe su impacto potencial en el acceso a la atención médica para enfermedades pandémicas y no pandémicas. Refiérase a las [definiciones de casos de vigilancia de la Organización Mundial de la Salud](#) para infecciones respiratorias agudas graves y [la vigilancia global para la infección por COVID](#).
7. Facilite las comunicaciones bidireccionales con su comunidad para monitorear el conocimiento sobre el COVID-19 y aborde rápidamente los rumores y la información errónea.

Implemente sus planes de respuesta al COVID-19



Una vez que detecte la transmisión local del COVID-19 en su ciudad (casos con la fuente de infección identificada como dentro de su ciudad), usted y su equipo de respuesta a desastres deberán concentrarse en lograr los siguientes objetivos simultáneamente.

Implemente los planes: Acciones inmediatas

1. Instale un centro de operaciones de emergencia e implemente una estructura de comando de incidentes.
2. Convoque a su equipo de comando de incidentes.
3. Active a todo el personal con responsabilidades sectoriales.
4. Asegure una respuesta basada en datos: establezca un panel de indicadores clave para permitir una visión general de la respuesta.

Limite la propagación del COVID-19

1. Revise la guía sobre: *Intervenciones no Farmacológicas (INF) en las ciudades*
2. Determine qué INF necesitará implementar en su ciudad y *adaptar a su contexto local*.
3. Brinde información al público para explicar por qué se necesita el distanciamiento físico e incluya instrucciones sobre cómo el público puede practicar el distanciamiento físico.
4. Promulgue cualquier legislación o política necesaria para evitar reuniones y eventos públicos, cerrar escuelas y, si es necesario, hacer cumplir el aislamiento y la cuarentena.
5. Asegúrese que se lleven a cabo medidas de aislamiento y cuarentena en los hogares.
6. Planifique cómo distribuir alimentos y otros bienes directamente a familias y personas vulnerables.

Mantenga el gobierno en funcionamiento

La pandemia del COVID-19 podría tener un impacto devastador en la fuerza laboral de su ciudad. Afectará a los trabajadores que necesitan continuar brindando servicios esenciales a las personas de su ciudad, incluidos aquellos que (1) trabajan en saneamiento y eliminación de desechos, (2) mantienen el suministro de agua potable para su ciudad, (3) mantienen sus servicios de gas y eléctricos, (4) transportan bienes, (5) proporcionan servicios de vigilancia y seguridad. Muchos estarán enfermos, no podrán ir a trabajar debido a interrupciones en los sistemas de transporte o no estarán dispuestos a ir a trabajar por temor a contraer la enfermedad.

Cuando llegue la pandemia del COVID-19, más personas necesitarán servicios de atención médica y de emergencia, pero habrá menos personal de atención médica y de emergencia disponible para atenderlos. En el pico de la pandemia, puede suceder que hasta el 40% de todos los trabajadores no puedan o no quieran trabajar. Su desafío será



identificar aquellos servicios que deben continuar, incluso en el punto más crítico de la pandemia.

Mantenga el gobierno en funcionamiento: Acciones inmediatas

1. Asegúrese de que se sigan brindando servicios y bienes básicos a las personas en su ciudad.
2. Determine la necesidad de su ciudad de contar con personal adicional para mantener los servicios esenciales. Si va a utilizar voluntarios, proporciónese capacitación de emergencia sobre el COVID-19.
3. Identifique vulnerabilidades en bienes y servicios críticos y desarrolle un plan para abordar estas brechas.

Comuníquese con el público

Es crucial desarrollar un plan sobre cómo proveerá a los hogares información que salve vidas durante la pandemia de COVID-19. Para mantener a la población de su ciudad tranquila y comprometida, deberá comprender los desafíos específicos que su población enfrentaba antes de la pandemia y cómo estos se intensificarán durante la pandemia. Esto ayudará a informar la mejor manera de comunicarse con los residentes durante un momento de crisis.

Cuando las personas tienen miedo de enfermarse, carecen de sus necesidades básicas y tienen una sensación de sufrimiento y desesperación, pueden responder de maneras que pueden causar más pánico e incluso más muertes. Prevenir el pánico del público requerirá anticipar los comportamientos negativos que algunos residentes pueden demostrar, como las compras por pánico, el robo o los saqueos. Para ayudar a mantener la calma de las personas de su ciudad, estos necesitarán saber que usted puede garantizar su seguridad física y que puede proteger los recursos y servicios clave que necesitan.

La comunicación es clave. Usted puede ayudar a generar confianza practicando los principios de la comunicación de riesgo. Por ejemplo, presente los hechos tal como se los conoce y admita lo que aún no sabe. Sea empático con las preocupaciones de las personas y cómo continuará manteniendo a las personas informadas. (Consulte nuestra guía sobre comunicación de riesgo). Involucre a grupos comunitarios de confianza, como los líderes religiosos, en la respuesta. Es más probable que un público tranquilo y cooperativo cumpla con la orientación de las autoridades de la ciudad y adopte las acciones y comportamientos que deberían tomar para protegerse a sí mismos y a sus comunidades durante la pandemia del COVID-19.

Comuníquese con el público: Acciones para reducir las infecciones y prevenir el pánico

1. Revise cualquier herramienta existente sobre comunicación de riesgo durante una crisis y emergencia y adapte al COVID-19.



2. Genere y planifique la difusión de mensajes clave al público. Estos mensajes incluirán información actualizada y precisa sobre cómo las personas pueden protegerse, el estado de los suministros de alimentos y cómo pueden asegurar el acceso a los servicios de atención médica.
3. Incluya mensajes de salud que ofrezcan orientación sobre lo que las personas deben hacer si se enferman y necesitan atención.
4. Sea comunicativo sobre las posibilidades de interrupciones en las cadenas de suministro, pero informe a las personas que es probable que sean temporales y que los bienes y recursos esenciales están protegidos.
5. Los mensajes efectivos difundidos entre la población ayudarán a prevenir saqueos y otros actos de hostilidad o violencia.
6. Mensajes efectivos para crear un sentido de cohesión social y comunitaria: alentar a toda la población a adherirse a las medidas de distanciamiento físico para proteger a los más vulnerables
7. Prepare al público para buscar y recibir actualizaciones frecuentes explicando que la pandemia está evolucionando y que se aprende más cada día.

Ayude a las personas a satisfacer sus necesidades alimentarias y nutricionales

1. Si los suministros de alimentos son limitados en la ciudad:
 - a. Comuníquese con los gobiernos subnacionales y nacionales y las organizaciones clave del área en la que necesita asistencia.
 - b. Involucre a las industrias locales de producción y procesamiento de alimentos.
 - c. Restrinja la exportación de alimentos producidos localmente, necesarios para alimentar a las personas en la ciudad.
2. En cuanto a los mercados que permanecen abiertos, desinfecte regularmente los mercados y reduzca las aglomeraciones extendiendo el horario, limitando el número de personas que pueden ingresar a la vez y/o haciendo cumplir el distanciamiento físico.
3. Brinde apoyo de transporte que permita a los productores llevar productos al mercado o bodegas comunitarias de alimentos.
4. Implemente congelaciones de precios en alimentos básicos y nutritivos para permitir el acceso básico a alimentos para todos.
5. Distribuya raciones de alimentos de emergencia si la pandemia pone en peligro la capacidad de las personas para obtener alimentos suficientes para satisfacer sus necesidades diarias.
 - a. Priorice quién recibirá las transferencias de alimentos según su evaluación actualizada.



- b. Establezca puntos de entrega descentralizados o entregas a domicilio que cumplan con las medidas de distanciamiento físico.
6. Difunda mensajes críticos que ayudarán a proteger la seguridad alimentaria y los medios de vida.

Asigne recursos escasos

1. Desarrolle políticas y un proceso para priorizar la distribución de bienes y servicios esenciales en todos los sectores.
2. Asigne a su sector de la salud el triaje clínico y establezca un plan para el acceso continuo a los servicios de salud a nivel familiar y comunitario.
3. Monitoree regularmente las comunidades, familias y personas vulnerables.
4. Comuníquese con los líderes empresariales locales y las redes de familias (sin congregarlos) para determinar qué actividades comerciales generan los bienes y servicios que otros necesitan, y para determinar quién puede prestar dinero en efectivo, combustible y otros bienes.

FUENTE(S)

Este documento está adaptado para su uso por parte del programa Alianza de Ciudades Saludables: USAID/OPS: *Leadership During A Pandemic: What Your City Can Do. Tool 1: Priority Actions to Lead Your City Through a Pandemic. (Liderazgo durante una pandemia: Lo que tu puede hacer tu ciudad. Herramienta 1: Acciones prioritarias para liderar su ciudad a través de una pandemia.)*